

SOLO CON FINES INFORMATIVOS
Traducción de cortesía no vinculante

CONDICIONES DE USO DE SIZMEK

1 de enero de 2023

AL FIRMAR UN CONTRATO MARCO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS O ALGUNA ORDEN QUE HAGA REFERENCIA A LAS PRESENTES CONDICIONES DE USO O AL REGISTRARSE PARA RECIBIR O UTILIZAR LOS SERVICIOS, USTED ACEPTA TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ESTABLECIDOS EN LAS MISMAS. EN CASO DE QUE USTED ACEPTÉ ESTAS CONDICIONES DE USO EN NOMBRE DE UNA EMPRESA U OTRA ENTIDAD JURÍDICA, USTED DECLARA QUE POSEE LA AUTORIDAD PARA OBLIGAR A DICHA ENTIDAD Y A SUS FILIALES A CUMPLIR CON LAS PRESENTES CONDICIONES DE USO, EN CUYO CASO LOS TÉRMINOS "USTED" O "SU" SE REFERIRÁN A DICHA ENTIDAD Y SUS FILIALES CORRESPONDIENTES.

TODOS LOS USUARIOS INDIVIDUALES QUE SE REGISTREN PARA RECIBIR O UTILIZAR LOS SERVICIOS EN NOMBRE DE UNA EMPRESA U OTRA ENTIDAD JURÍDICA: (A) RECONOCEN Y ACEPTAN QUE DICHA EMPRESA U OTRA ENTIDAD JURÍDICA TENDRÁ PLENO ACCESO Y AUTORIDAD SOBRE LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN SU CUENTA DE USUARIO (INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA: HISTORIAL DE ÓRDENES, REGISTROS DE CAMBIOS, DOMICILIOS, INFORMACIÓN DE PAGO Y OTRA INFORMACIÓN ASOCIADA A SU CUENTA) Y (B) POR ESTE INSTRUMENTO ACEPTAN EXIMIR A SIZMEK DE TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER INFORMACIÓN DE SU CUENTA QUE SE PROPORCIONE A SU ORGANIZACIÓN, AL (A LOS) ADMINISTRADOR(ES) DE SU ORGANIZACIÓN Y A CUALQUIER OTRO USUARIO ASOCIADO A SU ORGANIZACIÓN O AQUELLA QUE ESTOS UTILICEN.

1. Definiciones. Los términos y expresiones que no se definan de otra manera en las presentes Condiciones de Uso tendrán los siguientes significados:

A. "Anuncio" significa un aviso, declaración o mensaje comercial realizado en un medio de comunicación público a los clientes o posibles clientes de un anunciante para promocionar a una persona, entidad, marca, producto, servicio o evento.

B. "Términos y Condiciones Adicionales" significa aquellos términos respecto a productos/servicios, políticas y otras condiciones adicionales que Sizmek especifique periódicamente para determinados Servicios, incluyendo aquellos que pudieren adjuntarse a una Orden o publicarse en el Sistema o en otro sitio de Sizmek.

C. "Tecnologías Publicitarias" significa, conjuntamente, las tecnologías de publicidad digital que incluyen etiquetas publicitarias (tales como píxeles, GIF transparentes y métodos similares), *cookies*, identificadores de dispositivos u otros identificadores y tecnologías similares.

D. "Filial" de una parte significa una entidad que la controla, de manera directa o indirecta a través de una o más entidades, que está controlada por dicha parte o que se encuentra bajo el mismo control que esta, donde "control" significa poseer, de manera directa o indirecta, la facultad para dirigir la gestión y las políticas de dicha parte.

E. "Acuerdo" significa, conjuntamente, las presentes Condiciones de Uso, cualquier MSA y cualquier Orden, incluyendo todas las relaciones y documentos adjuntos a los mismos, así como todas las modificaciones a cualquiera de los antedichos.

F. "Cliente", "usted" y "su" significan una o más organizaciones identificadas como tal en el Acuerdo o en la Orden correspondiente.

G. "Datos del Cliente" significa, a excepción de los Datos No Exclusivos, todos los datos de campañas recabados por Sizmek conforme a este instrumento en nombre del Cliente o que reciba de este último, sus anunciantes o las agencias que lo representan, incluyendo cualesquiera datos, información o materiales que el Cliente, sus Filiales o cualquier vendedor externo o socio en su nombre pudiera divulgar o enviar a Sizmek, así como todos y cada uno de los Informes del Cliente; disponiéndose que dichos Datos del Cliente no incluirán Datos No Exclusivos ni otros datos o información que Sizmek reciba ajenos a la prestación de sus Servicios al Cliente, incluso si dicha información es idéntica a una parte de los datos que conforman los Datos del Cliente. Las referencias a los Datos del Cliente incluyen los Datos Personales del Cliente (tal como se definen en la Sección 6.2 (Datos Personales del Cliente)), a menos que estos últimos se excluyan específicamente.

H. "Material(es) del Cliente" significa cualquier Anuncio, contenido creativo, contenido, datos, información, Tecnología Publicitaria de terceros o del Cliente o material de cualquier tipo creado, gestionado o entregado por el Cliente o en su representación o por sus Usuarios Externos que utilicen los Servicios, e incluye, de manera enunciativa mas no limitativa, cualquier trabajo creativo, contenido, datos, información, plan de utilización de medios de comunicación o material de cualquier tipo al que se haga referencia o al que se acceda a través de un Anuncio, por ejemplo, mediante un URL u otro método.

I. "Informe del Cliente" significa cualquier informe o resumen elaborado para el Cliente en relación con los Servicios que contenga información (que podría incluir direcciones IP y los datos seudónimos con ID de *cookies*, ID de dispositivo para publicidad u otro(s) identificador(es) persistente(s)) sobre la entrega de Anuncios o la actividad del usuario o su interacción con los Anuncios o el Contenido del Sitio.

J. "DPA" (anteriormente también denominado el "**Convenio en materia del GDPR**") significa (según fuera aplicable) el Convenio Complementario sobre Tratamiento de Datos o cualquier contrato para el tratamiento de datos celebrado por separado entre Sizmek y el Cliente o sus Filiales que se refiera a los Servicios.

K. "Tarifas" significa las tarifas o tasas por el uso de los Servicios según lo establecido en el Acuerdo o en la Orden correspondiente.

L. "GDPR" significa el Reglamento General Europeo de Protección de Datos (Reglamento (UE) 2016/679) y cualquier instrumentación o sucesor del mismo. Cualquier referencia que se haga en el Acuerdo a la legislación aplicable del Espacio Económico Europeo, incluyendo el GDPR, que sea directamente aplicable o surta efectos directamente en el Reino Unido en cualquier momento, constituirá una referencia a dicha legislación tal como se aplica en cada momento en Inglaterra y Gales, tal y como fuere mantenida, modificada, ampliada, promulgada de nuevo o tal y como surtiere efectos de cualquier otro modo a partir de las 11 p. m. del 31 de enero de 2020.

M. "Derechos de Propiedad Intelectual" significa todos los derechos, incluyendo los derechos futuros sobre invenciones, patentes, diseños, derechos de autor, marcas, marcas de servicios, bases de datos y derechos de topografía (independientemente de que cualquiera de ellos esté o no registrado e incluyendo las solicitudes de registro de los antedichos, las renovaciones, extensiones, continuaciones, divisiones y reediciones) junto con todos los secretos comerciales, el conocimiento técnico y todos los derechos o formas de protección de índole similar o que tengan un efecto equivalente o similar a cualesquiera otros que pudieran subsistir en cualquier parte del mundo.

N. "Leyes" significa cualesquiera leyes, normas, reglamentos, disposiciones de carácter general o resoluciones judiciales aplicables a nivel federal, estatal, provincial, de condado, municipal o local promulgados o emitidos por un tribunal u otra autoridad gubernamental de cualquier jurisdicción.

O. "LGPD" significa la Ley Federal brasileña núm. 13,709/2018 (Ley General de Protección de Datos brasileña) y sus reglamentos.

P. "MSA" significa cualquier Contrato Marco de Prestación de Servicios o contrato similar celebrado entre usted y Sizmek respecto a los Servicios, incluyendo todas las relaciones y documentos adjuntos a los mismos, tal como estuvieren modificados en cada momento.

Q. "Datos No Exclusivos" significa cualquier dato no exclusivo y anónimo o seudónimo que Sizmek pudiera generar u obtener en relación con los Servicios, incluyendo los datos integrados en un encabezado o en una respuesta HTTP(S), tales como cadenas de agentes de usuario y sellos de tiempo; direcciones IP; URL no proporcionados por el Cliente o en su representación; e identificadores persistentes y no persistentes, tales como ID de sesión, ID de *cookies*, ID basadas en caché, identificadores de publicidad en celulares e ID de dispositivos.

R. "Orden" significa una orden de Servicios que firme el Cliente o que se envíe a Sizmek mediante una herramienta en línea de hacer clic o similar de Sizmek y que este la acepte, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, una orden, descripción del alcance de trabajo, relación, documento adjunto, detalles de la orden proporcionados en una interfaz de usuario u orden de inserción, tal como estuvieren modificados en cada momento.

S. "Normas de Privacidad" significa, conjuntamente: (i) cualquier Ley aplicable, incluyendo las Leyes en materia de privacidad y protección de datos; (ii) las siguientes normas de la industria de la publicidad digital en la medida en que sean aplicables al desarrollo de la actividad comercial de cualquiera de las partes en los territorios en los que se apliquen dichas normas: (a) todas las normas y directrices de la Comisión Federal de Comercio (la "**FTC**") de los Estados Unidos concernientes a la recopilación, uso y/o divulgación de información relativa a un usuario único de un sitio web, aplicación y/o sitio web móvil y/o al dispositivo asociado a dicho usuario; (b) la Ley de Protección de la Privacidad Infantil en Internet y sus normas y reglamentos; (c) la legislación y reglamentos promulgados en virtud de (1) la Ley de Privacidad del Consumidor de California, la Sección 1798.100 et seq. del Código Civil de California, tal como estuviere modificada, incluyendo la Ley de Privacidad del Consumidor de California de 2020 y sus reglamentos (la "**CCPA**") y (2) la Ley de Protección de Datos de los Consumidores de Virginia (la "**VCDPA**"), tal como estuviere modificada, así como cualesquiera normas y reglamentos promulgados en virtud de la misma (la CCPA y la VCDPA se denominan conjuntamente, las "**Leyes Estatales en materia de Privacidad de EE. UU.**"); (d) el GDPR y toda legislación de los Estados miembro de la Unión Europea para la promulgación de las directivas del Parlamento y el Consejo Europeos en relación con el tratamiento de datos personales o el almacenamiento o acceso a la información almacenada en el equipo informático de una persona; (e) la LGPD y sus reglamentos; y (f) los códigos y principios de autorregulación de la industria de la publicidad promulgados por la Alianza de Publicidad Digital (la "**DAA**"), la Alianza Europea de Publicidad Digital Interactiva (la "**EDAA**") y cualquier otra autoridad de autorregulación o similar de cualquier jurisdicción aplicable al Cliente, tal como dichas normas, directrices, códigos o conjunto de principios fueren modificados en cualquier momento por la entidad promulgadora o cualquier entidad sucesora; y (iii) toda modificación, cambio, prórroga, complemento o sustitución de cualquiera de los anteriores.

T. "Servicios" significa, conjuntamente, los productos y servicios especificados en el MSA o en la Orden correspondiente, que pueden incluir, de manera enunciativa mas no limitativa: (i) la provisión de soluciones de publicidad digital (por ejemplo: servicio y medición de anuncios, optimización creativa dinámica) a través del Sistema que permitan la creación, entrega, gestión, medición y análisis de la publicidad digital; (ii) servicios profesionales, creativos y similares conexos; y (iii) otros datos, productos y servicios que Sizmek pudiere poner a disposición del Cliente en relación con lo anterior en cualquier momento.

U. "Sitio" significa uno o más sitios web, aplicaciones u otros medios digitales en los que se exhiban o midan los Anuncios o en los que se utilicen Tecnologías Publicitarias de conformidad con este Acuerdo.

V. "Contenido del Sitio" significa todos los materiales, datos, imágenes, textos, sonidos, información u otro contenido que se encuentre en cualquier Sitio, próximo o vinculado al mismo.

W. "Sizmek", "nosotros" y "nos" significan la Entidad Contratante de Sizmek, tal como se especifica en la Sección 15.1 (Entidades Contratantes) y cualquiera de sus Filiales correspondientes.

X. "Sistema" significa el producto de Sizmek que se encuentre accesible a través de Internet para la prestación y uso de los Servicios, incluyendo cualquier sitio web a través del cual Sizmek brinde acceso a tal producto y todo el software (incluyendo el código fuente y el código objeto), actualizaciones, mejoras, documentación u otros materiales (excluyendo los Materiales del Cliente y Ofertas de Terceros) integrados o relacionados con el producto que Sizmek ponga a disposición durante la prestación de los Servicios.

Y. "Vigencia" tiene el significado que se le atribuye a dicho término en el MSA o en la Orden correspondiente, con sujeción a los derechos de rescisión establecidos en el presente instrumento. Si no se especificara ninguna vigencia en el MSA, en la Orden o de otra manera en la Sección 12 (Vigencia y Terminación), el Acuerdo continuará en vigor hasta que cualquiera de las partes lo dé por terminado mediante notificación por escrito a la otra parte con 30 días de antelación.

Z. "Territorio de Ventas" significa el territorio de ventas del Cliente, según lo determine Sizmek.

AA. "Ofertas de Terceros" significa los servicios, integraciones o contenido puestos a disposición por cualquier tercero (y elegidos y/o contratados por usted) a través del Sistema o de otro modo en conjunto con los Servicios.

BB. "Usuario Externo" significa cualquier contratista, cliente, anunciante, agencia, editor o Integrador de API externo, según fuere aplicable, que acceda y utilice los Servicios a través de la Cuenta del Cliente (tal como se define en la Sección 3.1 (Acceso a la Cuenta)).

2. Descripción general.

2.1 Colocación de pedidos. El Cliente podrá solicitar los Servicios enviando a Sizmek una Orden para los Servicios elegidos. Sizmek podrá rechazar cualquier Orden a su exclusiva discreción. Cualquier método de firma o aceptación que Sizmek apruebe resultará vinculante para el Cliente, incluyendo las firmas electrónicas u otras indicaciones de asentimiento respecto a los términos, como por ejemplo el asentimiento dado a través del uso de un proceso de colocación de pedidos en línea o de gestión de campañas.

2.2 Descripción general de los términos. Con sujeción al pago de las Tarifas por parte del Cliente a Sizmek y al cumplimiento por parte del Cliente con los demás términos del Acuerdo, Sizmek pondrá los Servicios a disposición del Cliente (y de sus Usuarios Externos, según fuere aplicable) de acuerdo con los términos de este Acuerdo. No obstante lo antedicho, el Cliente reconoce y acepta que determinados Servicios, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, los servicios profesionales o creativos, podrán quedar sujetos a Términos y Condiciones Adicionales. Las Ofertas de Terceros pudieren estar sujetas a los términos y licencias de los prestadores de servicios externos; y, en lo que respecta a Sizmek y el Cliente, el Cliente será el único responsable del cumplimiento de dichos términos respecto a cualquier Oferta de Terceros. Sin perjuicio de lo anterior, en caso de que cualquiera de dichas Ofertas de Terceros requiera que Sizmek celebre un acuerdo u otros términos con el prestador de servicios externo en nombre del Cliente, el Cliente autoriza a Sizmek a hacerlo.

3. Creación de cuenta y acceso.

3.1 Acceso a la cuenta. El Cliente podrá acceder a determinados Servicios a través de un sitio web administrativo o, con sujeción a la Sección 3.2 (Uso de la API) y en la medida en que fuere aplicable, una interfaz para la programación de aplicaciones (la "**API**") facilitados por Sizmek. Para acceder al Sistema, Sizmek permitirá al Cliente configurar uno o más inicios de sesión y contraseñas para acceder a la cuenta del Cliente (la "**Cuenta del Cliente**") y los controles administrativos correspondientes, en su caso, para el acceso y uso por parte del personal autorizado del Cliente y/o sus Usuarios Externos (los "**Representantes del Cliente**"). Con el fin de utilizar el Sistema, el Cliente entregará y se asegurará de que los Representantes del Cliente entreguen a Sizmek información de registro precisa, veraz e íntegra; asimismo, aceptará y cumplirá los términos de este Acuerdo y cualesquiera otros Términos y Condiciones Adicionales que Sizmek pudiera requerir. El Cliente se asegurará de que cada uno de los Representantes del Cliente a quien se le brinde acceso

al Sistema mantenga su información de registro correcta y actualizada y que no comparta su información de inicio de sesión con ningún tercero; además, el Cliente acepta que cualquier incumplimiento de lo anterior por parte de cualquiera de los Representantes del Cliente constituirá un incumplimiento del presente Acuerdo por parte del Cliente, lo cual podrá derivar (de manera adicional a cualquier otro recurso disponible) en la rescisión de la Cuenta del Cliente. El Cliente autoriza a Sizmek a verificar su información de registro en cualquier momento, incluyendo la obtención de informes crediticios y referencias sobre el Cliente. El Cliente notificará inmediatamente por escrito a Sizmek sobre cualquier cambio en la autorización, cualquier uso no autorizado de cualquier Cuenta del Cliente o cualquier otra vulneración de seguridad relacionada con la cuenta de los que llegara a tener conocimiento. Tras la terminación de este Acuerdo por cualquier motivo, Sizmek tendrá el derecho de deshabilitar y eliminar el acceso de cada Representante del Cliente a la Cuenta del Cliente de manera inmediata y eliminar todos los Datos del Cliente en un plazo de treinta (30) días contados a partir de la terminación o vencimiento de este Acuerdo.

3.2 Uso de la API. En caso de que el Cliente acceda al Sistema o a los Servicios a través de la API (acceso que Sizmek podrá conceder o denegar a su exclusiva discreción), el uso que haga el Cliente (y cualquier Integrador de API) de la API se considerará un uso del Sistema y estará sujeto a los términos del presente Acuerdo y a cualesquiera Términos y condiciones adicionales relativos al uso de la API. En caso de que el Cliente solicite a Sizmek que permita el acceso a la API a través de la Cuenta del Cliente a un tercero (cada uno de ellos, un "**Integrador de API**") (solicitud que Sizmek podrá conceder o denegar a su exclusiva discreción), (i) Sizmek brindará acceso a la API de conformidad con las instrucciones por escrito del Cliente y cualesquiera términos adicionales estipulados en la Orden correspondiente; (ii) el Cliente reconoce y acepta que Sizmek no tendrá ninguna responsabilidad respecto al cumplimiento o las obligaciones del Cliente o de cualquier Integrador de API en virtud de cualquier acuerdo que pudiere existir entre el Cliente, cualquiera de los clientes del Cliente y cualquier Integrador de API; y (iii) el Cliente será responsable de obtener la aceptación por escrito de cualquier Integrador de API con respecto a cualesquiera Términos y Condiciones Adicionales que se requiera para acceder a la API. Sizmek podrá suspender o revocar en cualquier momento el acceso a la API sin responsabilidad alguna para con el Cliente ni para con ningún Integrador de API ni ninguna de sus respectivas Filiales o clientes.

3.3 Filiales del Cliente. Las Filiales del Cliente podrán adherirse al Acuerdo del Cliente para la compra de Servicios, en cada caso con sujeción al consentimiento por escrito de Sizmek (el cual Sizmek podrá conceder, denegar o retirar a su exclusiva discreción en cualquier momento y que también podrá especificarse en el MSA correspondiente) y a la compleción satisfactoria del proceso de registro de Sizmek por parte de cada una de dichas Filiales del Cliente. El Cliente será (a) responsable de informar a las Filiales del Cliente autorizadas a comprar los Servicios en virtud del Acuerdo del Cliente sobre las tarifas aplicables a dicha Filial del Cliente de conformidad con dicho Acuerdo y (b) responsable solidario frente a Sizmek en caso de impago por parte de dicha Filial del Cliente de las tarifas adeudadas en virtud del Acuerdo o del incumplimiento del mismo de otra manera. Cada Filial del Cliente en todo momento deberá tener tal carácter cuando acceda o utilice los Servicios de conformidad con el Acuerdo del Cliente. En caso de que una Filial del Cliente dejara de serlo, esta se lo notificará de inmediato a Sizmek. Tras dejar de ser una Filial del Cliente, si esta continuara accediendo y utilizando los Servicios, Sizmek se reserva el derecho a dejar de prestar los Servicios o a continuar prestándolos de conformidad con los términos estándar de Sizmek aplicables en ese momento.

4. Derechos limitados; titularidad.

4.1 Licencia limitada. Por este instrumento, Sizmek concede al Cliente y este último del mismo modo acepta un derecho no exclusivo, intransferible (excepto en los casos expresamente previstos en el presente Acuerdo), limitado y revocable para que pueda acceder y utilizar el Sistema de conformidad con el presente Acuerdo únicamente durante la Vigencia y con el único fin de utilizar los Servicios para sus propósitos comerciales internos. Salvo en los casos expresamente permitidos por el presente Acuerdo, el Cliente no podrá, de manera directa o indirecta ni por cuenta propia ni a través de ninguna otra persona o entidad, utilizar, alquilar, arrendar, vender, transferir (mediante sublicencia, cesión, por ministerio de ley, cambio de control accionario o de otro modo), compartir tiempo, modificar, reproducir, copiar, hacer obras derivadas, distribuir, publicar, utilizar para prestar servicios de gestoría ni mostrar públicamente el Sistema. Además, el Cliente no hará ninguna ingeniería inversa, descompilación ni ningún otro intento de descubrir el código fuente del Sistema ni de ninguno de los Servicios (y se asegurará de que sus Representantes tampoco lo hagan).

4.2 Propiedad Intelectual de Sizmek. Salvo por lo dispuesto expresamente en el Acuerdo, Sizmek posee y poseerá la titularidad única y exclusiva de todos los derechos, títulos e intereses sobre el Sistema y todos los Servicios correspondientes, así como todos los Derechos de Propiedad Intelectual sobre el Sistema y los Servicios correspondientes, cualquier mejora de los mismos, cualquier documentación u otros materiales concernientes al uso de estos y relacionados con los mismos, cualquier aprendizaje automático y los resultados y salidas de dicho aprendizaje automático que se produzcan antes, durante o después del uso de los Servicios por parte del Cliente, así como cualquier dato de propiedad exclusiva que Sizmek le proporcione al Cliente en cualquier forma o medio (conjuntamente, la "**Propiedad Intelectual de Sizmek**"). Ni este Acuerdo ni nada de lo contenido en el mismo se interpretará como una venta del Sistema ni de ningún derecho exclusivo o título de propiedad sobre estos ni de ninguna otra Propiedad Intelectual de Sizmek. Todo derecho que no se encuentre expresamente concedido o con licencia en el presente Acuerdo queda reservado por Sizmek en su totalidad.

4.3 Entregables. En caso de que cualquier entregable al Cliente derivado de los Servicios de Sizmek incluya Propiedad Intelectual de Sizmek, este último seguirá siendo el único y exclusivo titular de dicha Propiedad Intelectual de Sizmek incluida y, además, le concede al Cliente únicamente una licencia no exclusiva, revocable, a nivel mundial, libre de regalías para utilizar dicha Propiedad Intelectual de Sizmek, únicamente en la medida en que esté incluida o integrada en dichos entregables y no de manera independiente de los mismos y para su uso exclusivo en relación con el Sistema. Además, cualquier uso de un entregable que contenga cualquier marca de Sizmek o de sus Filiales quedará sujeto a la aprobación previa por escrito de Sizmek y también estará sujeto a las Directrices de Uso de Marcas de Sizmek (proporcionadas por separado). Con sujeción al enunciado anterior, el Cliente será propietario de todos los derechos, títulos e intereses sobre tales entregables, incluyendo los Derechos de Propiedad Intelectual sobre los mismos.

4.4 Materiales del Cliente. En cuanto a Sizmek y el Cliente, este último posee y poseerá la titularidad única y exclusiva de todos los derechos, títulos e intereses sobre los Materiales del Cliente, los Datos del Cliente y el Contenido del Sitio, según corresponda, así como todos los Derechos de Propiedad Intelectual sobre los mismos, excepto por cualquier Propiedad Intelectual de Sizmek integrada en ellos o según lo dispuesto de otra manera en el Acuerdo. El Cliente otorga a Sizmek una licencia no exclusiva para utilizar, copiar, modificar, tratar, exhibir públicamente y distribuir los Materiales del Cliente y los Datos del Cliente con el único fin de prestar los Servicios de conformidad con el presente Acuerdo.

4.5 Estadísticas. El Cliente acepta que Sizmek podrá utilizar y divulgar ciertos datos, incluyendo los Datos del Cliente y los Datos No Exclusivos, derivados del uso que el Cliente haga del Sistema y los Servicios para crear estadísticas y datos agregados sobre los Servicios y sus características, los cuales Sizmek podrá proporcionar a otros, incluyendo a sus clientes, posibles clientes y al público en general, disponiéndose que dichas estadísticas y datos agregados no contengan ningún Dato Personal del Cliente ni identifiquen a ninguna persona viva, Cliente, clientes del Cliente ni ninguno de sus respectivos productos o marcas.

4.6 Publicidad. El Cliente otorga a Sizmek una licencia no exclusiva para utilizar su nombre, Anuncios publicados y marcas (y las de sus Usuarios Externos, según fuere aplicable) en materiales de mercadotecnia, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, en el área de exhibición de anuncios del cliente del Sistema y en las listas de clientes. El Cliente podrá optar por ofrecer sugerencias, ideas u otros comentarios (las "**Sugerencias**") a Sizmek en relación con los Servicios o el Sistema (incluyendo cualquier tecnología o contenido relacionados). Sizmek tendrá la libertad de utilizar, divulgar, reproducir, modificar, sublicenciar, transferir, distribuir y explotar las Sugerencias en cualquier modo y sin remunerar al Cliente.

5. Información Confidencial. "**Información Confidencial**" significa toda la información reservada obtenida de conformidad o en relación con este Acuerdo o los Servicios por una parte de la otra parte, o en su nombre, que esté señalada como confidencial o que, dada la naturaleza de la información o las circunstancias que rodeen su divulgación, razonablemente debería considerarse confidencial. La Información Confidencial incluye, de manera enunciativa mas no limitativa, (i) información reservada relativa a la tecnología, productos, servicios, procesos, datos, clientes, planes y métodos empresariales, finanzas y otros asuntos comerciales de la parte divulgadora, (ii) información de terceros que la

parte divulgadora esté obligada a mantener en carácter confidencial y (iii) la naturaleza, los elementos constitutivos y la existencia de la relación entre las partes, incluyendo los términos del Acuerdo y cualquier tarifa aplicable. La Información Confidencial no incluye ninguna información que (a) sea o se vuelva del dominio público sin que medie incumplimiento alguno del Acuerdo (disponiéndose, sin embargo, que la información que sea objeto de rumores no se vuelva pública únicamente debido a ello), (b) fuere del conocimiento de la parte receptora antes de recibirla de la parte divulgadora, (c) sea divulgada por un tercero a la parte receptora, excepto cuando esta última sepa, o razonablemente debería saber, que dicha divulgación constituye un acto ilícito o indebido o (d) sea desarrollada independientemente por la parte receptora sin utilizar ninguna Información Confidencial. Salvo por lo dispuesto en el Acuerdo, la parte receptora no divulgará ninguna Información Confidencial sin el consentimiento de la parte divulgadora. La parte receptora tomará medidas razonables para evitar la divulgación, difusión o uso no autorizado de la Información Confidencial. La parte receptora podrá divulgar Información Confidencial en la medida en que sea necesario a fin de cumplir con mandatos emitidos por entidades gubernamentales que tengan jurisdicción sobre ella o que lo exija la Ley de otra manera. La parte divulgadora reconoce que la parte receptora podrá tener ahora, o en el futuro podrá desarrollar o recibir, información igual o similar a la Información Confidencial sin haber incumplido con el presente Acuerdo. Nada de lo dispuesto en esta Sección (x) impide a Sizmek utilizar, para cualquier fin y sin remunerar a la parte divulgadora, la información retenida en la memoria de su personal que haya tenido acceso a la Información Confidencial ni (y) obliga a Sizmek a restringir el alcance de empleo de su personal; disponiéndose, sin embargo, que esta Sección no cree una licencia conforme a ningún derecho de autor o patente de la parte divulgadora.

6. Protección de datos y privacidad.

6.1 Cumplimiento. Tanto Sizmek como el Cliente (por sí mismo y en nombre de sus Usuarios Externos) declaran y garantizan que cumplirán plenamente en todo momento con los requisitos de todas las Leyes aplicables, incluyendo (en el caso del Cliente) notificar a Sizmek sobre las solicitudes de exclusión voluntaria, eliminación, corrección y acceso a Datos Personales por parte de los usuarios cuyos Datos Personales (tal y como se definen a continuación) se faciliten a Sizmek en virtud del presente Acuerdo. El Cliente no participará en ninguna conducta que provoque o pudiera provocar que Sizmek o sus Filiales incumplan cualesquiera Leyes o Normas de Privacidad aplicables.

6.2 Datos Personales del Cliente. En la medida en que Sizmek trate los datos personales de cualquier persona física (los "**Datos Personales**", los cuales también podrán denominarse "información que permita la identificación de una persona", "información personal", "información que haga referencia a una persona" o un término similar en virtud de las Leyes de algunas jurisdicciones) entregados o recabados por el Cliente o en su nombre (los "**Datos Personales del Cliente**") en el curso de la prestación de los Servicios, lo hará en calidad de responsable del tratamiento de datos o prestador de servicios actuando en nombre del Cliente (en calidad de encargado del tratamiento de datos, o como representante o responsable del tratamiento actuando en nombre de un encargado del tratamiento de datos de terceros), salvo por lo dispuesto en la Sección 6.11 y de conformidad con los requisitos del presente Acuerdo. Los términos "responsable del tratamiento de datos", "prestador de servicios", "encargado del tratamiento de datos", "tratar" y sus derivados tendrán los significados que se les atribuyen en las Leyes aplicables a los Datos Personales pertinentes o, en caso de no definirse, tendrán el significado que se les atribuya en el lenguaje llano en el territorio donde se realice el tratamiento. En la medida en que el DPA se aplique al tratamiento de los Datos Personales del Cliente por parte de Sizmek, dicho tratamiento también quedará sujeto al DPA aplicable, el cual se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase en este Acuerdo.

6.3 Instrucciones del Cliente. Sizmek tratará cualesquiera Datos Personales del Cliente de acuerdo con las instrucciones lícitas de este último conforme a las Normas de Privacidad aplicables y no: (a) asumirá ninguna responsabilidad sobre determinar los propósitos o la manera en que se tratan los Datos Personales del Cliente; ni (b) con excepción de ciertos Datos No Exclusivos que pudieran ser Datos Personales conforme a las Leyes aplicables, tratará ningún Dato Personal del Cliente para sus propios intereses.

6.4 Políticas adicionales. El Cliente tratará y divulgará los Datos Personales del Cliente de acuerdo con las disposiciones de su política de privacidad y las Normas de Privacidad aplicables y, en caso de que Sizmek reciba instrucciones del

Cliente para recopilar cualquiera de los Datos Personales del Cliente a través de cualquier Servicio, el Cliente los utilizará únicamente para los fines indicados en los Materiales del Cliente y su política de privacidad. El Cliente no emprenderá y exigirá a sus clientes y a cualquier tercero con el que comparta Datos Personales del Cliente que tampoco emprendan las siguientes acciones: (a) fusionar o intentar fusionar los Datos Personales del Cliente obtenidos a través de los Servicios con ningún otro Dato Personal; ni (b) intentar identificar a ninguna persona utilizando ningún Dato Personal del Cliente obtenido a través de los Servicios, en cada caso sin obtener primero el consentimiento requerido de la(s) persona(s) correspondiente(s) (por ejemplo: según lo pudiere exigir la Ley aplicable o la política de privacidad) para dicha acción. El Cliente no utilizará los Servicios para publicidad con base en intereses dirigida a menores de 13 años (o cualquier otro umbral de edad aplicable según lo definido por las Normas de Privacidad aplicables) y el Cliente no utilizará los Servicios para recopilar, utilizar ni divulgar (ni permitirá que ningún tercero recopile, utilice ni divulgue) Datos Personales de menores de 13 años (o cualquier otro umbral de edad aplicable según lo definido por las Normas de Privacidad aplicables). El Cliente no utilizará los Servicios para (i) recopilar ni tratar ni atraer al público con base en información personal sensible, tal y como se define en las Normas de Privacidad aplicables, como lo es determinada información médica, sobre su salud o su situación financiera ni (ii) recopilar ni tratar información que pueda utilizarse para identificar directamente a una persona física (por ejemplo: su dirección de correo electrónico).

6.5 Medidas técnicas y organizativas. Sizmek implementará y mantendrá durante toda la Vigencia las medidas técnicas y organizativas adecuadas para evitar la destrucción, pérdida, alteración o divulgación accidental o no autorizada de los Datos del Cliente. El Cliente reconoce que Sizmek tendrá el derecho de eliminar los Datos del Cliente de acuerdo con las políticas de retención de datos de Sizmek y de divulgar, modificar o eliminar los Datos Personales del Cliente de conformidad con este Acuerdo o según lo exijan las Normas de Privacidad.

6.6 Subcontratistas. El Cliente autoriza a Sizmek a subcontratar el tratamiento de los Datos del Cliente conforme a este Acuerdo a uno o más terceros, disponiéndose que Sizmek: (a) cumpla con las Leyes aplicables; (b) transmita sus obligaciones de proteger los Datos del Cliente a cualquier subcontratista que designe; y (c) continúe siendo responsable por cualquier incumplimiento respecto a las Leyes aplicables por parte de cualquier subcontratista que designe para tratar los Datos del Cliente.

6.7 Tecnologías Publicitarias. Durante la prestación de los Servicios, Sizmek podrá utilizar las Tecnologías Publicitarias en relación con los sitios web o aplicaciones del Cliente, sus Usuarios Externos, sus respectivos clientes y otros sitios web, aplicaciones y presencias en línea y celulares para mejorar, analizar y medir el éxito de las campañas publicitarias realizadas a través de los Servicios y/o para investigar, aumentar o mejorar los Servicios de propiedad exclusiva de Sizmek de forma que no identifiquen al Cliente, sus Usuarios Externos ni sus respectivos clientes. El Cliente se asegurará de obtener (y de que sus Usuarios Externos obtengan, si fuere aplicable) todos los consentimientos correspondientes y necesarios, así como de proporcionar toda la información necesaria y elecciones de exclusión voluntaria, para permitir el uso de dichas Tecnologías Publicitarias en cumplimiento con las Normas de Privacidad. Además, el Cliente se asegurará de que las personas tengan conocimiento de que pueden rechazar o excluirse voluntariamente de las Tecnologías Publicitarias de Sizmek en cualquier momento, por ejemplo: visitando la página de exclusión voluntaria de Sizmek disponible en <http://www.sizmek.com/privacy-policy/> o cualquier otro sitio que este especifique en cualquier momento. El Cliente acepta que Sizmek no tendrá ninguna responsabilidad ni obligación respecto a las Tecnologías Publicitarias del Cliente o de terceros, las Ofertas de Terceros u otros contratistas externos que el Cliente implemente o utilice a través de los Servicios o en relación con estos.

6.8 Requisitos del Sitio. Sin limitar ninguna otra disposición de la Sección 6 (Protección de datos y privacidad), el Cliente declara, garantiza y se obliga contractualmente, en lo que respecta a cada Sitio, a que cumplirá con las Normas de Privacidad, así como con otros estándares y prácticas aplicables de la industria (o, en caso de que algún Sitio no sea propiedad del Cliente o no esté gestionado por este, que cada editor, operador u otra parte aplicable cumpla con estos), incluyendo: a) mantener una política de privacidad claramente visible en cada Sitio que cumpla con las Normas de Privacidad y que, como mínimo, incluya divulgaciones sobre las actividades de publicidad del Cliente basadas en intereses, los tipos de datos recabados de los usuarios del Sitio, el uso que hace el Sitio de cualquiera de esos datos y cualquier divulgación o transferencia de esos datos a terceros, los tipos de Tecnologías Publicitarias utilizados por el Sitio

para recabar esos datos y, cuando lo exijan las Normas de Privacidad, obtener el consentimiento de las personas u ofrecer opciones de exclusión voluntaria respecto a la recopilación y tratamiento aplicables de los Datos Personales; (b) proporcionar una breve explicación dentro de la política de privacidad del Cliente y de cada Sitio en la que se declare que trabaja con prestadores de servicios de publicidad externos y, si fuere aplicable, que permite a dichos prestadores de servicios de publicidad externos participar en actividades publicitarias basadas en intereses, presentar Materiales del Cliente y utilizar Tecnologías Publicitarias en el Sitio para recabar datos del usuario para utilizarse en relación con la entrega de publicidad y contenido; e (c) incluir en la política de privacidad del Cliente y de cada Sitio, cuando fuere aplicable, un enlace visible a una página de exclusión voluntaria de la industria que permita a los usuarios excluirse voluntariamente de las actividades publicitarias basadas en intereses por parte de los prestadores de servicios de publicidad externos, tal como las herramientas de exclusión voluntaria que periódicamente la DAA o la EDAA pongan a disposición.

6.9 Tecnologías de terceros. El Cliente no añadirá ninguna Tecnología Publicitaria propia ni de terceros (conjuntamente, las "**Etiquetas de Terceros**") a las Tecnologías Publicitarias de Sizmek ni a los Anuncios entregados por Sizmek ni permitirá a ningún tercero el seguimiento o etiquetado a través del Sistema, a menos que dichas Etiquetas de Terceros y los prestadores de servicios respecto a las mismas cumplan plenamente con la Sección 6 (Protección de datos y privacidad) y las Normas de Privacidad, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, presentar a los usuarios un aviso y la opción (según corresponda) de dar su consentimiento u optar por la exclusión voluntaria respecto a la recopilación y tratamiento de datos en relación con dichas Etiquetas de Terceros. El Cliente entregará a Sizmek y a cualquier cliente que represente, cuando fuere aplicable, una notificación sobre cualquier Etiqueta de Terceros que el Cliente desee implementar a través de los Servicios. Sizmek se reserva el derecho de validar cualquier Etiqueta de Terceros o prestadores de servicios respecto a la misma para el cumplimiento de la Sección 6 y las Normas de Privacidad, para efectos de determinar su autenticidad y otros aspectos, y no tendrá ninguna obligación de permitir la implementación de Etiquetas de Terceros, pudiendo prohibirla en cualquier momento. Sizmek podrá crear listas de Etiquetas de Terceros de las cuales se permita su implementación a través de los Servicios. Sin perjuicio de lo anterior, el Cliente será el único responsable de cualesquiera Etiquetas de Terceros implementadas a través de los Servicios o de cualquier prestador de servicios u otra persona que actúe o esté autorizada a actuar en nombre del Cliente, incluyendo cualquier daño y perjuicio, costo o reclamación que surja de la adición de dichas Etiquetas de Terceros.

6.10 Entidades aplicables. Amazon Europe Core S.à.r.l. ("**AEC**") (u otra Filial de Sizmek debidamente designada) es el encargado independiente del tratamiento de datos con respecto a cualquier "dato personal", en el sentido de las Leyes aplicables del Espacio Económico Europeo y del Reino Unido, que Sizmek pudiera tratar en calidad de encargado del tratamiento de datos. Amazon Serviços de Varejo do Brasil Ltda. ("**ASVB**") (u otra Filial de Sizmek debidamente designada) es el encargado independiente del tratamiento de datos con respecto a cualquier "dato personal", en el sentido de las Leyes aplicables de Brasil, que Sizmek pudiera tratar en calidad de encargado del tratamiento de datos. El Cliente reconoce y acepta que las Filiales de Sizmek correspondientes podrán actuar en calidad de responsables del tratamiento de datos (o responsables subcontratados para el tratamiento de datos) para AEC o ASVB, según fuere aplicable (o su(s) designado(s) o causahabiente(s)).

6.11 Disposiciones relativas a las Leyes Estatales en materia de Privacidad de EE. UU. Sizmek actuará en calidad de su prestador de servicios o responsable del tratamiento (tal y como se define en las Leyes Estatales en materia de Privacidad de EE. UU. aplicables) en cuanto a cualquier "Información Personal" o "Datos Personales" (tal y como se define dicho término en las Leyes Estatales en materia de Privacidad de EE. UU.) que Sizmek trate en su nombre de conformidad con el Acuerdo, excepto, cuando aplique la CCPA, respecto a la publicidad de comportamiento en todo contexto (tal y como se define en la CCPA). Sizmek no utilizará ni divulgará dicha Información Personal o Datos Personales para fines distintos de (a) los fines comerciales para la prestación de los Servicios, en la medida en que Sizmek actúe en calidad de su prestador de servicios, o (b) los permitidos de otra manera por las Leyes Estatales en materia de Privacidad de EE. UU. Estos fines incluyen la entrega de anuncios, limitación de la frecuencia, seguridad y detección de fraudes, depuración, pronósticos, presentación de informes y medición, así como la mejora y el desarrollo de características para el Servicio, pero excluyen la publicidad de comportamiento en todo contexto. Sizmek pondrá a su disposición toda la información que obre en su poder y que sea necesaria para demostrar su cumplimiento con las Leyes

aplicables y le notificará en caso de determinar que ya no le es posible cumplir con sus obligaciones en virtud de las mismas. Usted tendrá derecho, previa notificación, en la medida en que las Leyes aplicables lo exijan y utilizando los materiales que por lo general Sizmek pone a disposición para tales fines, a (i) asegurarse de que Sizmek utiliza la Información Personal o los Datos Personales, según corresponda, proporcionados de conformidad con el presente Acuerdo, de una manera coherente con sus obligaciones en virtud de las Leyes Estatales en materia de Privacidad de EE. UU. y (ii) solicitar a Sizmek que suspenda o interrumpa el tratamiento aplicable de la Información Personal o de los Datos Personales, según corresponda, en la medida necesaria para detener o subsanar el uso no autorizado de la Información Personal o de los Datos Personales. Usted será el único responsable de garantizar que los Usuarios Externos y las Etiquetas de Terceros traten cualquier Información Personal o Datos Personales de conformidad con las Leyes Estatales en materia de Privacidad de EE. UU. La presente sección surte efectos únicamente en la medida en que se apliquen las Leyes Estatales en materia de Privacidad de EE. UU.

7. Responsabilidades del Cliente.

7.1 Estipulaciones generales. En lo que respecta a las partes, el Cliente es el único responsable de: (a) todos los aspectos relativos a cualesquiera Materiales del Cliente creados, entregados, procesados o gestionados a través de los Servicios o vinculados a ellos; (b) todas las configuraciones de la campaña, incluyendo las del Sistema designadas "Detención de Servicios", según lo determinado e insertado por el Cliente en el Sistema o en su nombre; y (c) todos los aspectos de la gestión de la campaña, incluyendo la introducción de datos, anuncios, fijación de precios, presupuesto, número máximo de impresiones, parámetros para el periodo de publicidad activa, ritmo, establecimiento y tráfico de la campaña, restricciones de orientación, supervisión de la situación de los anuncios, requisitos y objetivos de los anunciantes, y rendimiento de la campaña. El Cliente será el único responsable de las condiciones, declaraciones o garantías que ofrezca a sus anunciantes en relación con el rendimiento real o previsto de la campaña, así como de cualquier anuncio por compensación que pudiera ofrecer a los anunciantes. El Cliente declara, garantiza y se obliga contractualmente a que llevará a cabo (y se asegurará de que sus Usuarios Externos también lleven a cabo) todas sus actividades de mercadotecnia, comerciales y de otro tipo relacionadas con los Materiales del Cliente, su uso de los Servicios y el cumplimiento de sus obligaciones y ejercicio de sus derechos derivados de este Acuerdo de conformidad con todas las Leyes y Normas de Privacidad aplicables.

7.2 Uso aceptable. El Cliente declara, garantiza y se obliga contractualmente a que no utilizará (y se asegurará de que sus Usuarios Externos no utilicen) los Servicios para promover campañas, Anuncios u otros Materiales del Cliente o Contenido del Sitio (incluyendo código o enlaces) que incluyan o se relacionen con contenido que: (a) invada la privacidad, sea denigrante, difamatorio, calumnioso, ilegal, profano, obsceno, pornográfico, agresivo, discriminatorio, que constituya acoso o incite al odio; (b) promueva cualquier actividad ilegal o fraudulenta, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, la promoción de juegos de azar en los casos en que esté prohibido, el uso de sustancias ilegales, la piratería o *hacking* de software o el tráfico publicitario inválido; (c) viole los derechos personales, de propiedad intelectual u otros derechos de cualquier tercero; (d) promueva o haga referencia a la piratería de software y/o actividades generalmente entendidas como abuso de Internet, incluyendo el envío de mensajes masivos no solicitados o la distribución o uso de *spyware*, *Malware*, gusanos, troyanos, bombas de tiempo, sistemas de anulación automática de mensajes [*cancelbots*], *bots* u otros códigos que generen tráfico publicitario fraudulento o inválido, archivos corruptos o software similar; (e) sepa o razonablemente debería saber que es falso, fraudulento o engañoso, incluyendo contenido, enlaces o códigos que faciliten la creación o el uso de tráfico publicitario fraudulento o inválido; o (f) infrinja de cualquier otra manera el presente Acuerdo o los Términos y Condiciones Adicionales. "**Malware**" (código malicioso) significa el software o aplicaciones, o sitios web asociados al software o aplicaciones, que (i) es posible que se utilicen para interrumpir, dañar, controlar, utilizar indebidamente, o usar o deshabilitar de otro modo cualquier computadora o sistema u operación informáticos; (ii) analizan o recopilan información de forma inadmisibles; (iii) acceden a sistemas informáticos para mostrar o distribuir publicidad, contenido o software no deseados o ilícitos; (iv) infringen las políticas de cualquier intercambio de publicidad o editor aplicables; o (v) de otra manera pueden ser dañinos o inapropiados según lo determine Sizmek a su exclusiva discreción. Sin perjuicio de la responsabilidad del Cliente respecto a lo anterior, este utilizará medios comercialmente razonables para evitar la carga o transmisión de *Malware* al Sistema de Sizmek o de otra manera en relación con el uso que el Cliente haga de los Servicios.

7.3 Estatus del Cliente. El Cliente declara y garantiza que es una empresa, no un consumidor, y que cuenta con los derechos, facultades y cualquier permiso y consentimiento necesario para celebrar este Acuerdo y que, en caso de que fuere aplicable, actúa en calidad de representante de un mandante conocido, su anunciante, y que, como tal, el Cliente posee la autoridad en calidad de representante para incurrir en las Tarifas cargadas por Sizmek y emprender todas las acciones en relación con los Servicios solicitados en nombre de dicho anunciante. En la medida en que el Cliente actúe en nombre de cualquier cliente anunciante en virtud del presente Acuerdo, (i) Sizmek se reserva el derecho de enviar facturas por concepto de las Tarifas y de poner los Informes a disposición del cliente anunciante a quien correspondan y (ii) el Cliente y dicho cliente anunciante serán mancomunada y solidariamente responsables del pago de las Tarifas. A nuestra solicitud, el Cliente facilitará a Sizmek la información de contacto del cliente anunciante en cuyo nombre actúe el Cliente. El Cliente declara y garantiza que (a) ni él ni sus Usuarios Externos actualmente son objeto de ninguna investigación o proceso judicial por parte de ningún organismo autónomo en relación con ningún asunto que pudiera tener un efecto sustancialmente perjudicial para los usuarios de los productos, servicios o publicidad correspondientes del Cliente, ni para Sizmek, ninguna de sus Filiales ni ninguno de sus respectivos clientes; o (b) en caso de que él o cualquiera de sus Usuarios Externos se vieran implicados o fueran señalados en cualquier investigación o proceso judicial por cualquier organismo autónomo en relación con cualquier asunto que pudiera tener un efecto sustancialmente perjudicial para Sizmek o los usuarios de sus productos, servicios o publicidad, entonces el Cliente deberá notificar inmediatamente a Sizmek sobre dicha acción, investigación, queja u otro procedimiento judicial, en cuyo caso Sizmek podrá dar por terminado el presente Acuerdo de forma inmediata.

7.4 Conducta del Cliente. El Cliente declara, garantiza y se obliga contractualmente a que: (a) tanto él como sus Usuarios Externos poseen u obtendrán todos los derechos, licencias, consentimientos, renunciaciones y permisos necesarios, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, los de los anunciantes, editores, usuarios y otros terceros, para permitir a Sizmek: (i) almacenar y entregar los Materiales del Cliente y de otra forma prestar los Servicios y operar el Sistema en nombre de este último; (ii) realizar cualquier modificación técnica o de otro tipo que pudiera considerar necesaria para facilitar la entrega de los Anuncios y los Materiales del Cliente conexos; disponiéndose que Sizmek no realizará ninguna modificación al contenido creativo de ninguno de los Anuncios o Materiales del Cliente, excepto cuando este se lo solicite o lo permita; (iii) utilizar cualesquiera Datos del Cliente proporcionados a Sizmek o recabados por este durante la prestación de los Servicios al Cliente y de acuerdo con las instrucciones de este último o de sus Usuarios Externos y conforme a lo permitido de otra manera en virtud del presente Acuerdo; y (iv) recibir, transferir y tratar cualesquiera Datos del Cliente de cualquier tercero o para el mismo, de acuerdo con las instrucciones del Cliente o de sus Usuarios Externos, ya sea mediante la API, el FTP u otro método de transferencia de datos; (b) notificará a Sizmek sobre cualquier error encontrado en los Materiales del Cliente y cualquier queja o reclamación que se presente con respecto a cualquier Material del Cliente tan pronto como tenga conocimiento de ello; y (c) en caso de que Sizmek considerara, a su exclusiva discreción, que cualquier Material del Cliente incumple con cualquiera de los requisitos establecidos en la Sección 7 (Responsabilidades del Cliente), o pudiera exponer a Sizmek a riesgos sustanciales desfavorables y este solicitara que dichos Materiales del Cliente sean eliminados o modificados, entonces este último retirará dichos Materiales del Cliente del Sistema o los modificará a satisfacción de Sizmek.

7.5 Supervisión del cumplimiento. El Cliente se asegurará de que él y cualquier Usuario Externo cumplan con este Acuerdo. Sizmek podrá auditar el uso que el Cliente haga de los Servicios (incluyendo, para no dar lugar a dudas, a través de clics en Anuncios o páginas de destino) y analizar toda la actividad del Cliente en los Servicios. El Cliente notificará sin dilación a Sizmek sobre cualquier presunta o supuesta violación de este Acuerdo y cooperará con Sizmek en relación con: (a) cualquier investigación por parte de Sizmek sobre cualquier presunta o supuesta violación de este Acuerdo; y (b) cualquier acción emprendida por Sizmek para hacer cumplir los términos y condiciones de este Acuerdo. Sin incurrir en responsabilidad alguna ante el Cliente y sin perjuicio de los demás derechos de Sizmek en virtud del Acuerdo, Sizmek en cualquier momento, con o sin previa notificación, podrá limitar, suspender o revocar el acceso del Cliente o de cualquier Usuario Externo a los Servicios y/o al Sistema o rescindir cualquier Orden o el Acuerdo, en caso de que Sizmek considere, a su exclusiva discreción, que el Cliente o el Usuario Externo han infringido este Acuerdo o de otro modo están utilizando el Sistema o los Servicios de una manera que pudiera ser perjudicial para Sizmek, sus demás clientes u otros terceros.

7.6 Cumplimiento del derecho mercantil. En relación con el presente Acuerdo, el Cliente cumplirá con todas las Leyes aplicables en materia de control de importaciones, reimportaciones, sanciones, antioicot, exportaciones y reexportaciones, tales como el Reglamento de Administración de Exportaciones, el Reglamento sobre el Tráfico Internacional de Armas y los programas de sanciones económicas implementados por la Oficina de Control de Activos Extranjeros. El Cliente comprende que parte del software, de la tecnología o de la información conexas a la que el Cliente y sus empleados o contratistas pudieren tener acceso podría estar sujeta a Leyes y reglamentos en materia de control de exportaciones (los "**Materiales Objeto del Control de Exportaciones**"). El Cliente no permitirá, sin la aprobación previa por escrito de Sizmek, que ninguno de sus empleados o contratistas tenga acceso o utilice cualesquiera Materiales Objeto del Control de Exportaciones si dicho acceso o uso requeriría contar con una licencia de exportación.

7.7 Indemnización por parte del Cliente. El Cliente acepta indemnizar, defender y sacar en paz y a salvo a Sizmek, sus Filiales y sus respectivos funcionarios, consejeros, empleados y representantes frente a cualesquiera pérdidas, costos, daños y perjuicios o responsabilidades, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, honorarios, costos y gastos legales (conjuntamente, las "**Pérdidas**"), derivados de cualquier reclamación o acción de terceros relacionada con el incumplimiento por parte del Cliente o de cualquier Usuario Externo respecto a cualquiera de las obligaciones y garantías establecidas en la Sección 7 (Responsabilidades del Cliente) o a cualquier otra declaración, garantía, términos, condiciones u obligaciones del Cliente según lo dispuesto en el presente Acuerdo o en los Materiales del Cliente. Las obligaciones anteriores están condicionadas a que Sizmek: (a) notifique al Cliente sin dilación por escrito sobre dicha acción (disponiéndose que el hecho de no entregar una notificación oportuna sólo eximirá al Cliente de su obligación en la medida en que se vea sustancialmente perjudicado por dicha omisión y pueda demostrar dicho perjuicio); (b) permita al Cliente ejercer el control de la defensa de la misma y cualquier negociación de conciliación relacionada, previa solicitud por escrito del Cliente a Sizmek sobre su intención de pagar una indemnización; y (c) coopere y, a solicitud del Cliente y por su cuenta y cargo, coadyuve en dicha defensa. El Cliente en ningún caso aceptará ningún acuerdo sobre ninguna reclamación que implique la asunción de un compromiso, que no sea el pago de dinero por parte del Cliente, sin el **previo consentimiento** por escrito de Sizmek. Por este instrumento, se autoriza (mas no se obliga) a Sizmek antes, durante y después del periodo de notificación a presentar cualquier moción, respuesta u otro alegato y a tomar cualquier otra medida que considere necesaria o adecuada para proteger sus intereses.

8. Responsabilidades de Sizmek.

8.1 Declaraciones de Sizmek. Sizmek declara y garantiza que: (a) está debidamente autorizado para celebrar el presente Acuerdo y prestar los Servicios conforme al mismo; y (b) su prestación y operación de los Servicios cumple con todas las Leyes aplicables.

8.2 Indemnización por parte de Sizmek. Sizmek acepta indemnizar, defender y sacar en paz y a salvo al Cliente, sus Filiales y sus respectivos funcionarios, consejeros, empleados y representantes frente a cualesquiera Pérdidas que surjan o se relacionen con cualquier acción de terceros en la medida en que se base en una reclamación de que el Sistema o los Servicios infringen cualquier Derecho de Propiedad Intelectual de un tercero. Las obligaciones anteriores están condicionadas a que el Cliente: (a) notifique a Sizmek sin dilación por escrito sobre dicha acción (disponiéndose que el hecho de no entregar una notificación oportuna sólo eximirá a Sizmek de su obligación en la medida en que se vea sustancialmente perjudicado por dicha omisión y pueda demostrar dicho perjuicio); (b) permita a Sizmek ejercer el control de la defensa de la misma y cualquier negociación de conciliación relacionada; y (c) coopere y, a solicitud de Sizmek y por su cuenta y cargo, coadyuve en dicha defensa. Sin detrimento de lo antedicho, en caso de que el Sistema o los Servicios se convirtieran, o a exclusivo criterio de Sizmek sea probable que se conviertan, en objeto de una reclamación en materia de propiedad intelectual, Sizmek podrá, a su discreción y por su cuenta y cargo: (i) procurar para el Cliente el derecho a continuar utilizando el Sistema o los Servicios; (ii) reemplazar o modificar el Sistema o los Servicios para que dejen de ser productos infractores; (iii) aceptar la devolución de cualquier entregable proporcionado como resultado de los Servicios, y/o (iv) dar por terminado este Acuerdo o la Orden correspondiente, en su totalidad o en parte, según fuere apropiado, previa notificación por escrito al Cliente y reembolsarle a este cualquier Tarifa pagada con antelación por concepto de los Servicios tras dicha terminación. No obstante lo antedicho, Sizmek quedará liberado de su obligación conforme a la presente Sección 8.2 en la medida en que cualquier acción de un tercero se base en: (A)

cualquier Material del Cliente; (B) cualquier uso del Sistema o los Servicios que no se encuentre de conformidad con este Acuerdo; (C) cualquier uso de los Servicios en combinación con productos, equipos, software, datos u otros materiales no suministrados por Sizmek; (D) cualquier uso de cualquier versión del Sistema o de los Servicios que no sea la versión más reciente puesta a disposición del Cliente; (E) cualquier modificación al Sistema o a los Servicios por parte del Cliente, sus representantes o subcontratistas; o (F) cualquier uso de los Servicios o del Sistema después de que Sizmek haya indicado al Cliente que suspenda dicho uso. LA PRESENTE SECCIÓN 8.2 ESTABLECE LA COMPLETA RESPONSABILIDAD DE SIZMEK Y EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CLIENTE ANTE CUALQUIER RECLAMACIÓN EN MATERIA DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE TERCEROS.

9. Tarifas; pago.

9.1 Estipulaciones generales. Todos los pagos por concepto de Tarifas realizados por el Cliente conforme a este Acuerdo se efectuarán de conformidad con las condiciones de pago establecidas en la Sección 9 (Tarifas; pago). Todo uso de los Servicios estará determinado por la medición de Sizmek. El Cliente renuncia a presentar cualesquiera reclamaciones relacionadas con las Tarifas, a menos que lo haga en un plazo de 60 días contados a partir de la fecha del cargo. Todos los montos pagaderos por parte del Cliente en virtud del presente Acuerdo se liquidarán a Sizmek sin compensación o reconvencción alguna y sin realizar ninguna deducción ni retención. El Cliente autoriza a Sizmek a verificar su información de registro en cualquier momento, incluyendo la obtención de informes crediticios y referencias sobre el Cliente.

9.2 Facturación; pago. Salvo que Sizmek y el Cliente lo acuerden de otro modo en un MSA u Orden o la Sección 15.3 (Socios comerciales) estipule algo distinto, Sizmek facturará al Cliente mensualmente y el pago de las facturas de Sizmek será exigible en un plazo de treinta (30) días netos contados a partir de la fecha de la factura y se efectuará por transferencia bancaria u otro método que Sizmek autorice. El Cliente se compromete a pagar a Sizmek los montos de la Tarifa en la moneda local aplicable facturada por este último o en otras monedas que el Cliente y Sizmek pudieran acordar mutuamente en cualquier momento. El Cliente se compromete a proporcionar a Sizmek una dirección de correo electrónico autorizada para que este último pueda transmitir las facturas a través de ese medio. Sizmek no estará obligado a utilizar ningún portal en línea ni sistema electrónico proporcionado por el Cliente para expedirle facturas o recibir pagos del mismo.

9.3 Tasas. Salvo que se acuerde de otro modo en una Orden o MSA o la Sección 15.3 (Socios comerciales) estipule algo distinto, las Tarifas por concepto de los Servicios serán las tarifas estándar de Sizmek aplicables en ese momento. En caso de que el Cliente utilizara cualesquiera Servicios respecto a los cuales no se especifiquen las Tarifas en un MSA u Orden o no se estipulen según lo descrito en la Sección 15.3, entonces las Tarifas por concepto de dichos Servicios serán las tarifas estándar de Sizmek aplicables en ese momento.

9.4 Impuestos. Cada una de las partes será responsable, según lo dispuesto en la Ley aplicable, de identificar y pagar todos los impuestos y otras tasas y cargas gubernamentales (y cualquier sanción, interés y otros incrementos a los mismos) que se le impongan sobre las transacciones y pagos o con respecto a los mismos conforme a este Acuerdo. Ninguna de las tarifas pagaderas por parte del Cliente incluye los impuestos ni derechos aplicables, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, el IVA, los impuestos sobre producción y servicios, sobre ventas y transacciones y sobre los ingresos brutos (los "**Impuestos Indirectos**"). El Cliente proporcionará información a Sizmek según sea razonablemente necesario para determinar si este último está obligado a cobrarle Impuestos Indirectos. Sizmek no cobrará y el Cliente no pagará ningún Impuesto Indirecto o derecho respecto al cual este último entregue a Sizmek un certificado de exención debidamente cumplimentado o un certificado de permiso de pago directo o respecto al cual Sizmek pudiera reclamar una exención disponible de Impuestos Indirectos. Todos los pagos que el Cliente efectúe a Sizmek de conformidad con el presente acuerdo se realizarán libres de cualquier retención o deducción de impuestos. En caso de que se exigiera retener cualquiera de dichos impuestos de algún pago (por ejemplo: las retenciones internacionales), el Cliente pagará las sumas adicionales que sean necesarias para que el monto neto recibido por Sizmek equivalga a la suma que en ese momento sea exigible y pagadera conforme a este Acuerdo. Sizmek proporcionará al Cliente los formularios de impuestos que se soliciten razonablemente para reducir o eliminar el monto de cualquier retención o deducción de impuestos con respecto a los pagos efectuados conforme a este Acuerdo.

9.5 "Detención de Servicios" y configuraciones similares. Con respecto a los servicios de publicidad, se facturarán al Cliente en función de las siguientes posibles situaciones con respecto a la configuración del Sistema: el formato de anuncio designado (por ejemplo, video) seguirá presentándose hasta el evento de parada predefinido (en caso de que la hubiere), tras lo cual se seguirán presentando en su lugar las imágenes predeterminadas, en cualquiera de los casos según lo establecido en el Sistema. Las impresiones presentadas hasta el evento de parada (en caso de que la hubiere) se facturarán a su tarifa aplicable y cualquier impresión presentada posteriormente se facturará a la tarifa de imagen predeterminada. No obstante cualquier configuración de "detención de servicios" o la rescisión de cualquier Orden por parte del Cliente, este pagará a Sizmek a las tarifas aplicables por los servicios profesionales, creativos y otros servicios relacionados que se hubieren prestado hasta la fecha de terminación, cancelación o configuración de "detención de servicios", independientemente del número de impresiones presentadas.

9.6 Falta de pago. En caso de que el Cliente no liquidara cualquier monto al que estuviera obligado conforme a la Sección 9 (Tarifas; pago) de este Acuerdo, Sizmek le podrá cargar intereses sobre la suma vencida (pagaderos por el Cliente de inmediato a requerimiento) desde la fecha de vencimiento hasta la fecha efectiva de pago a una tasa del 1.5 % mensual o la tasa máxima permitida por la Ley, la que sea menor. Ese interés se devengará diariamente y se calculará mensualmente. El Cliente también será responsable del pago de todos los gastos razonables (incluyendo los honorarios y costos legales) en los que incurra Sizmek por la cobranza de cualquier monto en mora al Cliente.

10. CLÁUSULA EXONERATIVA DE RESPONSABILIDAD. SALVO POR LO EXPRESAMENTE ESTABLECIDO EN ESTE ACUERDO, EL SISTEMA SE ENTREGARÁ Y LOS SERVICIOS SE PRESTARÁN "TAL COMO SE ENCUENTRAN" Y SOBRE LA BASE DE "SUJETO A DISPONIBILIDAD", ADEMÁS, SIZMEK NO FORMULA NINGUNA DECLARACIÓN, GARANTÍA, CONDICIÓN U OTRO TÉRMINO (CONJUNTAMENTE, LAS "**PROMESAS**") DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESO, IMPLÍCITO, PREVISTO EN LA LEY O DE OTRA MANERA CON RESPECTO AL SISTEMA O LOS SERVICIOS Y EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBA LA LEY APLICABLE, SIZMEK NO AVALA NINGUNA PROMESA IMPLÍCITA CON RESPECTO AL SISTEMA NI A LOS SERVICIOS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, CUALQUIER PROMESA IMPLÍCITA DE VERACIDAD DE LA INFORMACIÓN COMERCIAL, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, NO INFRACCIÓN O GOCE PACÍFICO, Y CUALQUIER PROMESA QUE SURJA DE CUALQUIER PRÁCTICA COMERCIAL, DESEMPEÑO O USO MERCANTIL. SIZMEK NO SERÁ RESPONSABLE POR: (A) NINGÚN ERROR O INEXACTITUD EN CUALQUIER MATERIAL DEL CLIENTE O CONTENIDO DEL SITIO; (B) INTERRUPCIONES DEL SERVICIO DEBIDO A FACTORES QUE REPRESENTEN RIESGOS INHERENTES ASOCIADOS CON EL USO DE COMUNICACIONES ELECTRÓNICAS, INCLUYENDO INTERRUPCIONES DE LA RED, FALLAS EN LAS COMUNICACIONES, TIEMPO DE INACTIVIDAD DEL SERVIDOR DE TERCEROS, CORTES DE ENERGÍA O FALLAS EN EL SISTEMA; NI POR(C) NINGÚN ACCESO, USO, ALTERACIÓN NO AUTORIZADOS NI POR LA ELIMINACIÓN, DESTRUCCIÓN, DAÑO O PÉRDIDA DE MATERIALES DEL CLIENTE O DE CUALQUIER USUARIO EXTERNO, CONTENIDO DEL SITIO U OTROS MATERIALES, DATOS, IMÁGENES, SONIDOS, INFORMACIÓN DE TEXTO O CONTENIDO. SIZMEK PODRÁ INTERRUMPIR CUALQUIER ASPECTO DEL SISTEMA O DE LOS SERVICIOS O PODRÁ CAMBIAR LA NATURALEZA, CARACTERÍSTICAS, FUNCIONES, ALCANCE O FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA O DE LOS SERVICIOS, EN CUALQUIER MOMENTO. SIZMEK TAMPOCO PROMETE EN MODO ALGUNO QUE EL SISTEMA FUNCIONARÁ O QUE LOS SERVICIOS SE PRESTARÁN DE MANERA ININTERRUMPIDA, SIN ERRORES O SIN COMPONENTES PERJUDICIALES. ADEMÁS, SIZMEK NO PROMETE QUE EL SISTEMA O LOS SERVICIOS CUMPLIRÁN LOS REQUISITOS O EXPECTATIVAS DEL CLIENTE O QUE ESTE LOGRARÁ ALGÚN RESULTADO EN PARTICULAR AL UTILIZAR EL SISTEMA O LOS SERVICIOS.

11. Limitación de responsabilidad. EN NINGÚN CASO (EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE) (A) SIZMEK SERÁ RESPONSABLE POR NINGUNA PÉRDIDA DE DATOS, CESE DE LUCRO, COSTO DE COBERTURA NI POR OTROS DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, DERIVADOS, INDIRECTOS, PUNITIVOS, EJEMPLARES O INDETERMINADOS POR INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL QUE SURJAN O SE RELACIONEN CON ESTE ACUERDO, INDEPENDIEMENTE DE SU CAUSA Y DEL PRINCIPIO DE RESPONSABILIDAD NI (B) LA RESPONSABILIDAD DE SIZMEK POR DAÑOS Y PERJUICIOS CONFORME AL PRESENTE ACUERDO SUPERARÁ EL IMPORTE DE LAS TARIFAS PAGADAS POR EL CLIENTE A SIZMEK EN VIRTUD DEL MISMO DURANTE EL PERIODO DE SEIS MESES ANTERIOR A LA FECHA EN LA QUE SE PRESENTE LA PRIMERA DE CUALESQUIERA RECLAMACIONES EN RELACIÓN CON EL PRESENTE ACUERDO.

12. Vigencia y Terminación. La Vigencia del presente Acuerdo y de cualquier Orden será la establecida en el MSA o en la Orden correspondiente, a menos que: (a) se dé por terminada anticipadamente de conformidad con esta Sección 12; o (b) el Cliente continúe utilizando los Servicios después del vencimiento de la Vigencia establecida en el MSA o en la Orden correspondiente (disponiéndose que Sizmek no esté obligado a permitir dicho uso continuado). Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente Acuerdo inmediatamente si: (i) la otra parte incurre en un incumplimiento sustancial conforme al presente documento y no lo subsanara en un plazo de diez (10) días naturales contados a partir de la fecha en que la parte que pretende dar por terminado el presente instrumento lo notifique por escrito; o (ii) la otra parte se declarara insolvente o buscara protección conforme a cualquier procedimiento de suspensión de pagos, administración judicial, fideicomiso de garantía, concordato con los acreedores, convenio preventivo de la quiebra o procedimiento comparable, o si se incoara un procedimiento de este tipo contra la otra parte (y no se desestimara en un plazo de noventa (90) días). Sizmek también podrá dar por terminado este Acuerdo y/o cualquier Orden, con o sin motivo, mediante notificación por escrito al Cliente con treinta (30) días de antelación. La obligación de efectuar cualquier pago a su vencimiento, además de las Secciones 4 (Publicidad) a 8 (Responsabilidades de Sizmek) y 10 (Cláusula exonerativa de responsabilidad) a 15 (Entidades Contratantes; Leyes aplicables; jurisdicción) de estas Condiciones de Uso, subsistirán a la conclusión, vencimiento, terminación o cancelación de este Acuerdo por cualquier motivo. Sin perjuicio de lo anterior, Sizmek también se reserva el derecho de suspender y/o rescindir cualesquiera Cuentas de Clientes tras noventa (90) días de inactividad.

13. Fuerza mayor. Sizmek no será responsable por ninguna demora u omisión en cuanto al cumplimiento de las obligaciones contraídas en virtud del presente Acuerdo que se deban a causas fuera de su control razonable. Dichas causas de fuerza mayor pueden incluir casos fortuitos, tormentas u otros elementos de la naturaleza, incendios, epidemias, guerras, terrorismo, disturbios, huelgas, cierres patronales u otros conflictos laborales, decisiones u omisiones de las autoridades y nueva legislación.

14. Estipulaciones generales.

14.1 Acuerdo completo; modificación. Este Acuerdo representa el acuerdo completo entre las partes y reemplaza todos los acuerdos escritos y verbales anteriores y contemporáneos relacionados con el objeto de este instrumento. Las partes no podrán modificar estas Condiciones de Uso, el MSA ni ninguna Orden, excepto mediante un acuerdo por escrito celebrado entre las partes en el cual se indique que es una modificación a estas Condiciones de Uso, el MSA o dicha Orden, según fuere aplicable; disponiéndose que Sizmek podrá modificar estas Condiciones de Uso en cualquier momento mediante la publicación de dicha modificación en el Sistema o en el sitio web de Sizmek correspondiente o mediante notificación al Cliente por correo electrónico, y dichas Condiciones de Uso revisadas revocarán y reemplazarán a todas las versiones anteriores. Dichos cambios entrarán en vigor en el momento de su publicación y el Cliente tendrá la obligación de mantenerse informado acerca de todos los cambios o notificaciones aplicables. En caso de que el Cliente no estuviera de acuerdo con alguna de estas modificaciones, su único recurso será dar por terminado este Acuerdo mediante una notificación por escrito a Sizmek. EL USO CONTINUO DEL SISTEMA O DE CUALQUIER PORCIÓN DE LOS SERVICIOS POR PARTE DEL CLIENTE Y SUS USUARIOS EXTERNOS SE CONSIDERARÁ COMO LA ACEPTACIÓN POR PARTE DEL CLIENTE Y DE SUS USUARIOS EXTERNOS DE CUALQUIER VERSIÓN MODIFICADA DE LAS PRESENTES CONDICIONES DE USO. Estas Condiciones de Uso aplicarán a todos los MSA y Órdenes presentadas en relación con este Acuerdo. Ningún término preimpreso, adicional o complementario asociado con cualquier documento de colocación de pedidos presentado por el Cliente o contenido en el mismo, incluyendo órdenes de compra o de inserción, o en cualquiera de los portales de facturación y pago electrónicos u otros portales del Cliente, se aplicará ni será vinculante para Sizmek.

14.2 Notificación. A su exclusivo criterio, Sizmek podrá efectuar notificaciones al Cliente por correo electrónico a la dirección que le haya proporcionado a Sizmek, por correo al domicilio postal que le haya proporcionado a este o mediante la publicación en el Sistema o cualquier sitio web de Sizmek al que el Cliente tenga acceso en relación con este Acuerdo. Es responsabilidad del Cliente asegurarse de que la dirección de correo electrónico y cualquier otra información de contacto y de registro que le proporcione a Sizmek esté actualizada y sea correcta en todo momento durante la Vigencia. Los cambios en la información de contacto del Cliente deben enviarse al representante de servicio de Sizmek designado al Cliente, con copia por correo electrónico a Sizmek-Collectors@amazon.com.

14.3 Relación de las partes. El Cliente y Sizmek son contratistas independientes y nada de lo contenido en este Acuerdo otorgará al Cliente el derecho, facultad ni autoridad para crear ninguna obligación o responsabilidad en nombre de Sizmek. Salvo que se establezca expresamente en este Acuerdo, ni el Cliente ni Sizmek tendrán ningún derecho, facultad ni autoridad para crear ninguna obligación o responsabilidad en nombre del otro y mediante este Acuerdo no se pretende beneficiar ni se considerará que confiere ningún derecho a ningún tercero. No obstante lo antedicho, el Cliente reconoce y acepta que (a) Sizmek podrá cumplir con cualquiera de sus obligaciones o ejercer cualquiera de sus derechos derivados de este Acuerdo a través de una o varias de sus Filiales y (b) AEC y ASVB son terceros beneficiarios de este Acuerdo y nada de lo contenido en este instrumento se interpretará como un impedimento para que las Entidades Contratantes de Sizmek, actuando en nombre de AEC o ASVB, o estas últimas actuando a título propio, ejerzan cualquier derecho o recurso concedido a las Entidades Contratantes de Sizmek en virtud de este Acuerdo o de la Ley aplicable.

14.4 Cesión. El Cliente no podrá ceder sus obligaciones establecidas en este Acuerdo sin el consentimiento previo por escrito de Sizmek. Cualquier intento de cesión que contravenga esta sección será nulo en cada caso. Sizmek podrá ceder este Acuerdo (o cualquiera de sus derechos y obligaciones establecidos en el mismo) (i) a cualquiera de sus Filiales; o (ii) en relación con cualquier fusión, consolidación, reestructuración, venta de todos o la mayoría de sus activos o cualquier transacción similar.

14.5 Renuncia; divisibilidad. Ninguna omisión o demora por parte de Sizmek en el ejercicio de cualquier derecho, facultad, condición o recurso conforme a este Acuerdo se considerará una renuncia al ejercicio, ni el ejercicio único o parcial de tal derecho, facultad, condición o recurso impedirá cualquier otro ejercicio o el ejercicio posterior, de cualquier otro derecho, facultad, condición o recurso. Cualquier disposición de este Acuerdo que esté prohibida o sea inexigible en cualquier jurisdicción será, en cuanto a esta última, inoperante sólo en la medida mínima necesaria sin invalidar las disposiciones restantes de este instrumento ni afectar la validez o exigibilidad de cualquier disposición en cualquier otra jurisdicción. Sin detrimento de ninguna disposición que estipule lo contrario en el presente instrumento, nada de lo contenido en el Acuerdo inducirá ni exigirá ni se interpretará que induce o exige a ninguna de las partes contratantes a que actúe de alguna manera (incluyendo adoptar o no medidas en relación con cualquier transacción) que sea incompatible con las Leyes, reglamentos, normas o requisitos de los Estados Unidos aplicables a cualquiera de las partes contratantes o que esté sancionada por ellos.

14.6 Interpretación. Tal como se emplea en el presente Acuerdo, la palabra "incluyendo" es un término de significado más amplio que quiere decir "incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa," y no denota exclusividad. Los términos definidos en este instrumento se aplicarán por igual a las formas singulares y plurales de dichos términos definidos. Siempre que el contexto lo requiera, cualquier pronombre incluirá las correspondientes formas masculina, femenina y neutra. Todas las referencias que se hagan en estas Condiciones de Uso a "Secciones" se considerarán como referencias a la Sección correspondiente de estas Condiciones de Uso, a menos que el contexto lo exija de otro modo. Los títulos y subtítulos de las secciones contenidos en estas Condiciones de Uso se incluyen sólo por conveniencia y no limitarán ni afectarán de otro modo la interpretación de las mismas. Es decisión expresa de las partes que el presente Acuerdo se redacte en idioma inglés. (La siguiente es una traducción al francés del enunciado anterior: C'est à la demande expresse des parties que la présente convention soit rédigée en anglais). El presente Acuerdo y cada una de sus partes están regidos por el idioma inglés y si los términos aquí contenidos o cualquier parte de los mismos se tradujeran a cualquier idioma, por conveniencia o por cualquier otro motivo, la versión en inglés regirá y la interpretación en inglés prevalecerá con respecto a cualquier conflicto de interpretación.

15. Entidades Contratantes; Leyes aplicables; jurisdicción.

15.1 Entidades Contratantes. La entidad jurídica de Sizmek que preste los Servicios, las leyes que rigen la interpretación del presente Acuerdo y la competencia y jurisdicción territorial de todas las controversias derivadas del mismo se determinarán de la siguiente manera: el presente Acuerdo lo celebran usted y la entidad contratante de Sizmek que corresponda a su Territorio de Ventas, tal y como se establece en la siguiente tabla. Este Acuerdo estará regido por las Leyes aplicables correspondientes al Territorio de Ventas, tal y como se especifica en la tabla que figura a continuación,

sin tener en cuenta el conflicto de leyes, normas o principios. El Cliente y Sizmek aceptan la competencia en razón de la persona del demandado y la jurisdicción correspondiente al Territorio de Ventas como se especifica en la siguiente tabla y cada una de las partes renuncia expresamente por este instrumento a presentar cualquier objeción o defensa al respecto. **El Cliente y Sizmek acuerdan que cualquier procedimiento de resolución de controversias se llevará a cabo únicamente de forma individual y no mediante una acción colectiva o acumulación de autos. Con respecto a cualquier procedimiento judicial o acción derivada o relacionada de alguna manera con el presente Acuerdo, las partes renuncian con conocimiento de causa, intencional e irrevocablemente a su derecho a un juicio por jurado.** Todas las notificaciones dirigidas a Sizmek se enviarán por escrito a la Entidad Contratante de Sizmek pertinente al domicilio correspondiente especificado en la tabla que figura a continuación, con copia para: Amazon, a la atención de: General Counsel (Director Jurídico), 410 Terry Avenue North, Seattle WA 98109, con copia obligatoria por correo electrónico a sizmek-legal@amazon.com. Las notificaciones deben enviarse por correo certificado prioritario, con acuse de recibo, o mediante un servicio de mensajería reconocido a nivel nacional. Las notificaciones se considerarán recibidas en función de la fecha de entrega que figure en dicha notificación de confirmación de entrega por escrito.

Entidad Contratante de Sizmek	Domicilio	Territorio de Ventas	Leyes aplicables	Competencia y jurisdicción territorial
Amazon Advertising LLC	410 Terry Avenue North, Seattle, WA 98109 USA (EUA)	Estados Unidos, Canadá, Brasil, Argentina	Las leyes del estado de Washington	Tribunales estatales o federales con sede en el condado de King, Washington
Amazon Online UK Limited	1 Principal Place, Worship Street, EC2A 2FA, London, United Kingdom (Reino Unido)	Europa	Las leyes del Gran Ducado de Luxemburgo	Los tribunales con sede en el distrito de la Ciudad de Luxemburgo
Amazon Online UK Limited	1 Principal Place, Worship Street, EC2A 2FA, London, United Kingdom (Reino Unido)	Cualquier otra ubicación que no figure en esta tabla	Leyes de Inglaterra y Gales	Los tribunales de Inglaterra y Gales ubicados en Londres, Inglaterra
Amazon (China) Holding Company Limited	5F, Tower A, Ocean International Center N°. 56 Dongshihuanzhonglu, Chaoyang District, Beijing	China	Leyes de la República Popular China (RPC)	Los tribunales de la República Popular China con sede en Pekín, excepto

Servicios
Comerciales
Amazon
México S. de
R.L. de C.V.

Juan Salvador Agraz Núm. 73, Piso 7,
Colonia Santa Fe, Alcaldía Cuajimalpa de
Morelos, Ciudad de México

México

Las leyes del
estado de
Washington

para los
clientes
ubicados en
Hong Kong y
Taiwán
(consulte la
Sección 15.2,
en su caso)

Tribunales
estatales o
federales con
sede en el
condado de
King,
Washington

15.2 Arbitraje de la CIETAC. Con respecto a cualquier Cliente de Amazon (China) Holding Company ubicado en Taiwán o Hong Kong, cualquier controversia derivada o relacionada con el presente Acuerdo se resolverá mediante arbitraje en Pekín de conformidad con las normas de la Comisión de Arbitraje Comercial y Económico Internacional de China.

15.3 Socios comerciales. En determinadas ubicaciones, es posible que los Servicios los presten distribuidores externos (cada uno de ellos, un "**Distribuidor**") de conformidad con uno o varios contratos independientes celebrados entre el Cliente y dicho(s) tercero(s) (cada uno de ellos, un "**Contrato con el Distribuidor**") en los que se establezcan las tarifas que pagará el Cliente al Distribuidor por concepto de los servicios prestados por este, así como cualesquiera otras condiciones que pudieren aplicar en lo que respecta al Cliente y al Distribuidor. El Cliente reconoce que ningún Contrato con el Distribuidor será vinculante para Sizmek y que este último no será responsable de (i) cumplir con ninguna obligación en virtud de un Contrato con el Distribuidor, (ii) los actos u omisiones del Distribuidor ni (iii) ningún producto suministrado ni ningún servicio prestado por el Distribuidor al Cliente. El Cliente colaborará con el Distribuidor en caso de que se reciban solicitudes de reembolso o crédito o en caso de que surjan otras controversias relacionadas con los servicios comprados al Distribuidor. El Cliente cumplirá con las Condiciones de Uso en lo que respecta a la utilización del Sistema y de los Servicios, incluso si los adquiriera a través de un Distribuidor. En caso de que el Cliente compre los Servicios a un Distribuidor, el Cliente reconoce y acepta que este tendrá acceso a la Cuenta del Cliente y a los Datos del Cliente, así como a cualquier otra información relacionada con los Servicios.

15.4 Otros Tipos de Cuentas. Determinados tipos de cuenta en el Sistema están destinados principalmente para ciertos fines limitados, tales como (i) el desarrollo, producción y administración de recursos creativos que se incorporarán a los Anuncios (cada una de ellas, una "**Cuenta Creativa**") o (ii) la generación de informes y el pago de Tarifas (por ejemplo: por Anuncios entregados a Sitios aplicables) (cada una, una "**Cuenta para Efectuar Pagos**"). Estas cuentas para fines especiales se denominan "**Otros Tipos de Cuentas**". El Cliente reconoce y acepta que esos Otros Tipos de Cuentas podrían tener un acceso, privilegios y funcionalidad limitados. El Cliente será responsable de cualesquiera Otros Tipos de Cuentas en la medida en que estén vinculados a la Cuenta del Cliente, por cualesquiera Materiales del Cliente contenidos en cualquiera de dichos Otros Tipos de Cuentas y por cualquier material suministrado por cualesquiera Otros Tipos de Cuentas a la Cuenta del Cliente. Incluso si se configurara Otro Tipo de Cuenta (con sujeción en cada caso al consentimiento por escrito de Sizmek) para la generación de informes y el pago de Tarifas incurridas en nombre del Cliente, por ejemplo, por parte de una agencia en nombre del Cliente en calidad de su cliente anunciante, el Cliente seguirá siendo responsable ante Sizmek por el pago de cualesquiera Tarifas en la medida en que no hayan sido liquidadas por el Otro Tipo de Cuenta correspondiente.

SOLO CON FINES INFORMATIVOS
Traducción de cortesía no vinculante